

**wasco<sup>®</sup>**

**VASKEMASKINE LS1407E**

**Best.nr. 10210**

**Brugervejledning**

**Læs brugervejledningen omhyggeligt, før vaskemaskinen tages i brug. Gem vejledningen til senere brug.**

## INDHOLDSFORTEGNELSE

<b>Sikkerhedsanvisninger .....</b>	<b>2</b>
<b>Vaskemaskinens hoveddele .....</b>	<b>6</b>
<b>Installation af vaskemaskinen .....</b>	<b>6</b>
<b>Brug af vaskemaskinen .....</b>	<b>9</b>
- Tjekliste og forberedelser før vask .....	9
- Kontrolpanelet .....	11
- Valg af vaskeprogram .....	12
- Skema over vaskeprogrammer .....	15
<b>Vedligeholdelse .....</b>	<b>15</b>
<b>Problemløsning .....</b>	<b>18</b>
<b>Tilføjelser .....</b>	<b>19</b>
<b>Tekniske specifikationer .....</b>	<b>20</b>
<b>Teknisk datablad .....</b>	<b>21</b>

## SIKKERHEDSANVISNINGER

1. Hvis strømkablet er beskadiget eller ødelagt, skal det udskiftes af en fagmand.
2. Slangesættet, der er medleveret vaskemaskinen, skal altid anvendes. Genbrug ikke gamle slanger.
3. Vaskemaskinen er kun beregnet til indendørs brug.
4. Maskinens åbninger må ikke blokeres af gulvtæpper o.l.
5. Denne vaskemaskine må bruges af børn fra 8 år og af personer med reducerede fysiske, sansemæssige eller mentale evner samt mangel på erfaring, hvis de er blevet instrueret i brugen af maskinen og risici ved at bruge den. Børn må ikke lege med maskinen.
6. Træk stikproppen ud af kontakten før rengøring eller vedligeholdelse.
7. Kontroller, at alle lommer på tøjet er tømt før vask.
8. Skarpe og massive genstande som mønter, smykker, søm, skruer eller sten, kan beskadige maskinen alvorligt.
9. Træk stikproppen ud af kontakten og luk for vandtilførslen efter brug af maskinen.
10. Kontroller, at alt vand er pumpet ud af maskinen, før døren åbnes. Åbn ikke døren, hvis der er synligt vand indenfor.
11. Børn og kæledyr kan finde på at gemme sig i maskinen. Kontroller maskinen før brug.
12. Glasset i døren kan blive varmt under vask. Hold børn og kæledyr væk fra maskinen.

13. Kontroller, at spændingen passer med spændingen angivet på mærkepladen på maskinen.
14. Tilslut kun maskinen til en kontakt, der kan klare maskinens mærkestrøm angivet på mærkepladen. Træk ikke stikproppen ud med våde hænder.
15. For din egen sikkerhed skal maskinen tilsluttes en stikkontakt med jordforbindelse.
16. Børn under 3 år skal holdes væk fra maskinen.
17. Børn skal instrueres om, at de ikke må lege med maskinen.
18. Emballagen kan være farlig for børn. Hold al emballage (plastposer og skummateriale) uden for børns rækkevidde.
19. Pas på ikke at blive skoldet, når maskinen udleder varmt vaskevand.
20. Vaskemaskinen bør ikke installeres i badeværelser eller andre vådrum eller i rum med eksplosive eller ætsende gasser.
21. Vær opmærksom på, at tilslutning af strøm og vand skal foretages af en fagmand efter producentens anvisninger.
22. Før maskinen tages i brug, skal al emballage og transportsikringer fjernes. Hvis ikke, kan maskinen blive alvorligt beskadiget.
23. Før der vaskes tøj første gang, skal vaskemaskinen køre et program uden tøj i maskinen.

24. Vaskemaskinen er kun til brug i private husholdninger og kun til vask af tekstiler, der er beregnet til maskinvask.
25. Brandfarlige, eksplosive og giftige opløsningsmidler er forbudte. Benzin og alkohol må ikke bruges som vaskemidler. Brug kun vaskemidler egnet til maskinvask.
26. Det er forbudt at vaske gulvtæpper.
27. Efterfyld ikke vand med hånden under vask.
28. Vent 2 minutter, efter at maskinen er stoppet, før døren åbnes.
29. Husk at afbryde strøm og vand, så snart en vask er afsluttet.
30. Klatr ikke op på og sid ikke på maskinens overside.
31. Læn dig ikke op ad maskinens dør.
32. Luk ikke døren med overdreven kraft. Hvis det er svært at lukke døren, så se efter, om der er noget i klemme, og om tøjet er fordelt korrekt i tromlen.
33. Denne vaskemaskine er ikke beregnet til indbygning.

### **Forsigtighedsregler ved flytning eller transport af maskinen**

1. Transportsikringerne skal isættes af en fagmand.
2. Alt vand skal tappes af maskinen.
3. Håndter maskinen forsigtigt. Løft ikke maskinen i fremstående dele. Døren må ikke benyttes som håndtag ved løft.

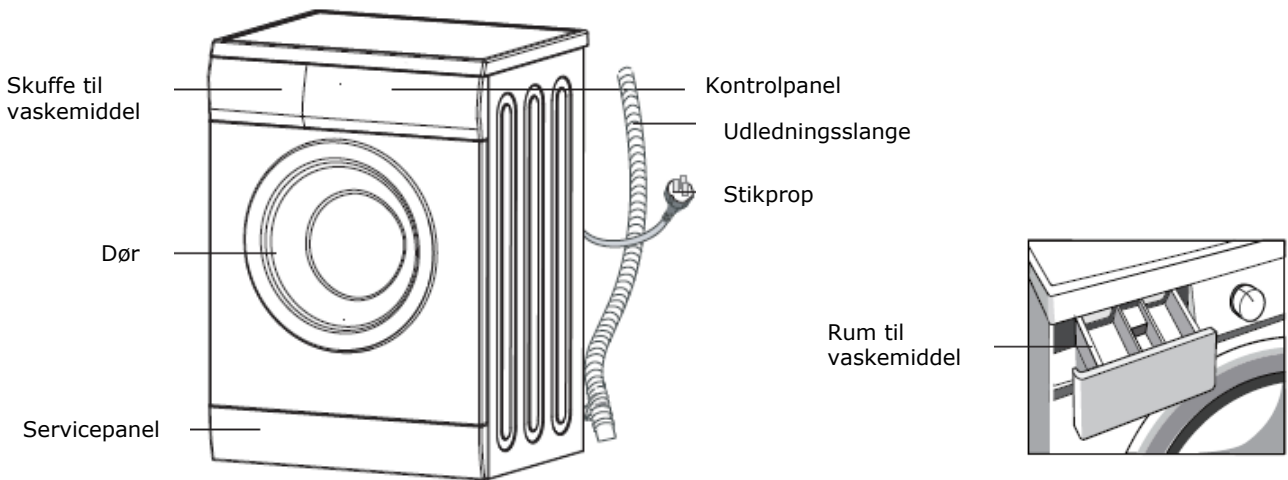
## Bortskaffelse af vaskemaskinen



Dette mærke indikerer, at produktet ikke må bortskaffes med husholdningsaffald. For at undgå miljøskader eller sundhedsrisici, skal produktet afleveres på en genbrugsplads.

Dette sikrer, at genanvendelige dele bliver oparbejdet til genbrug og ikke anvendelige dele bortskaffes på miljømæssig korrekt måde.

## MASKINENS HOVEDDELE



## Tilbehør



Afdækninger til transportsikringshuller



Vandtilførsels slange C



Vandtilførsels slange H (ikke alle modeller)



Holder til udledningsslange (ikke alle modeller)

## INSTALLATION

### Udpakning af maskinen

Pak maskinen ud og kontroller, at der ikke er sket synlige skader under transporten. Kontroller også, at alle ovennævnte dele er til stede i den medleverede pose. Hvis der er beskadigelser på maskinen, eller der mangler dele, så kontakt salgsstedet omgående.

### Bortskaffelse af emballagen

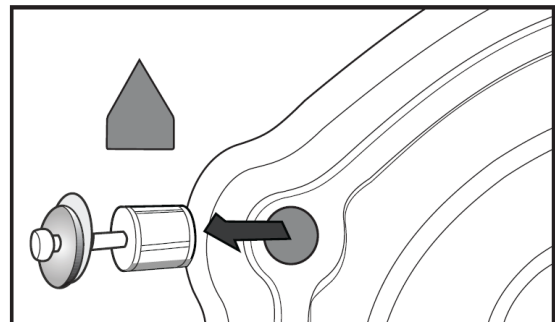
Emballagen kan være farlig for børn. Bortskaf den sikkert, uden at børn kommer i berøring med den. Bortskaf emballagen på en genbrugsstation og ikke i husholdningsaffaldet.

### Fjernelse af transportsikringerne

Transportsikringerne er skruer på maskinens bagside. De skal fjernes, før maskinen tages i brug.

Gør følgende:

1. Løsn alle skruer med en skruenøgle og tag dem ud.
2. Sæt afdækningerne i hullerne.
3. Opbevar skruerne til senere brug, hvis maskinen skal transporteres.



Fjern også flamingoklodsens fra bunden af maskinen.

## Find et egnet opstillingssted

Når maskinen skal opstilles, så find et passende sted efter nedenstående anbefalinger:

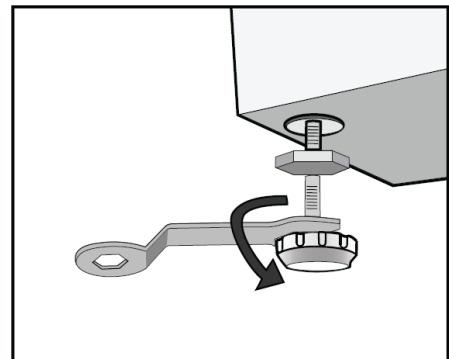
1. Find et sted med fast og plant underlag. Hvis stedet ikke er helt plant, kan maskinen opstilles plant, se afsnittet "Justering af benene".
2. Undgå direkte sollys.
3. Der skal være tilstrækkelig ventilation.
4. Rumtemperaturen skal altid være over 0 °C.
5. Maskinen skal stå væk fra varmekilder som f.eks. radiatorer og fyr.

Kontroller, at maskinen ikke står på strøm-kablet.

Opstil ikke maskinen på gulvtæpper.

## Justering af benene

1. Før maskinen sættes på plads, så kontrollér, at benene er helt oppe mod bunden af kabinettet. Hvis ikke, så skru dem helt op og spænd møtrikken.
2. Når maskinen er sat på plads, så tryk på oversiden på hvert hjørne efter tur. Hvis maskinen ikke står stabilt i et af hjørnerne, skal det pågældende ben justeres.
3. Vær sikker på, at det er maskinens rigtige opstillingssted. Løsn møtrikken med en skruenøgle og drej benet, indtil det er i kontakt med gulvet. Hold på benet med den ene hånd og spænd møtrikken op til kabinettet med den anden hånd.
4. Tryk på hjørnerne igen. Hvis maskinen stadig vipper, gentages punkterne 2 og 3.
5. Læg en massiv cylinderformet genstand på maskinens overside med retning højre-venstre og derefter med retning front-bagside. Hvis cylinderen bliver liggende, er maskinen i vater. Hvis den ruller i nogle af retningerne, er maskinen ikke i vater. Den retning, som cylinderen ruller mod, er den laveste side, og de to ben i den side skal derefter justeres, så maskinen løftes i den side, indtil maskinen er i vater. Punkterne 1-3 gentages, indtil alle ben er i kontakt med gulvet, og møtrikkerne strammes med en skruenøgle.  
Punkt 5 kan dog undgås, hvis man råder over et vaterpas.

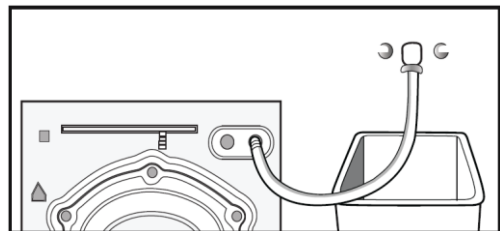


## Tilslutning af vandtilførselsslangen (-slangerne)

Tilslut slangen C til koldt vandsudtaget som vist på tegningen.

Ved modeller med varmt vandstilslutning, skal slange H tilsluttes varmt vandsudtaget.

Energiforbruget vil automatisk reduceres ved visse programmer.

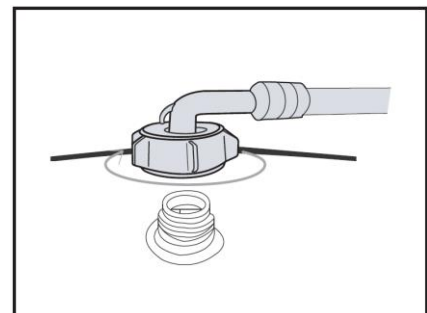


## Installation af vandtilførselsslangen

1. Tilslut vinkelstykket til vandudtaget og stram omløberen med uret.
2. Tilslut den anden ende af slangen til vaskemaskinens indgangsventil og stram omløberen med uret.

Note:

Hvis der efter installationen konstateres lækager omkring slangen, gentages ovennævnte punkter. Slangen passer til standard vandudtag. Hvis slange og vandudtag ikke passer sammen, skal der anvendes en overgangsadapter.

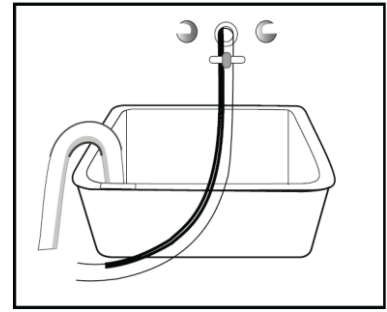




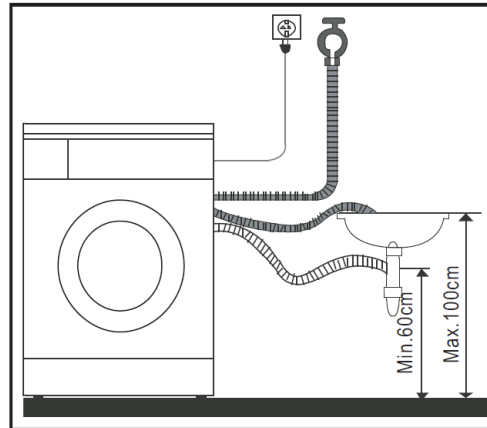
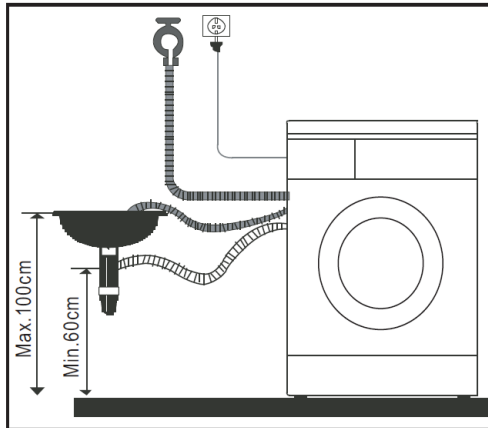
## Placering af udløbsslangen

Udløbsslangen kan placeres på to måder.

1. Udløbsslangen kan hænge på kanten af en vask eller et kar.

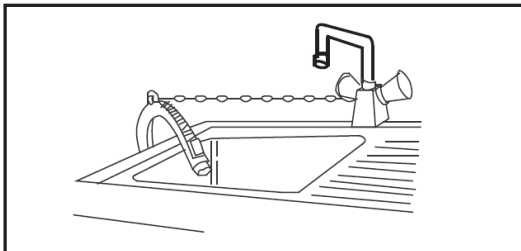


2. Tilsluttes vandlåsen på en vask.

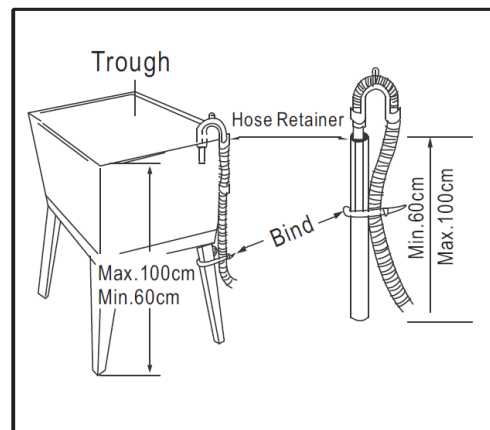


Overhold de angivne højder over gulv. Slangen må ikke være neddyppet i vand, da der så kan opstå hævertvirkning.

Installer holderen til udløbsslangen, hvis den er medleveret.



Fastgør slangen med en kæde eller snor, så den ikke hopper af ved udløb og forårsager vandskader.



Hvis udløbsslangen er for lang, må den ikke trykkes ind i maskinen.

## Elektrisk tilslutning

1. Maskinen kræver max. 10 A når varmelegemet er i brug. Vær sikker på, at tilslutningsstedet kan bære denne strøm.
2. Maskinen skal tilsluttes en kontakt eller strømudtag med jordforbindelse.
3. Kontroller at spændingen i strømudtaget er den samme som angivet på maskinens mærkeplade.
4. Stikproppen skal passe til kontakten og maskinens kabinet skal være jordforbundet.
5. Brug ikke en forlængerledning med multistikdåse.
6. Tilslut og træk ikke stikproppen ud med våde hænder.
7. Hold stikproppen i et fast greb, når den tages ud af kontakten. Tag den ikke ud ved at hive i strømkablet.
8. Hvis strømkablet beskadiges, ødelægges eller viser tegn på at være knækket, skal der rekvireres et nyt strømkabel på salgsstedet.



### Advarsel!

1. Denne maskine skal jordforbindes korrekt. Hvis der sker en kortslutning, kan en jordforbindelse reducere faren for elektrisk stød.  
Denne maskine er forsynet med en jordledning og stikprop med jord. Stikproppen skal tilsluttes et tilsvarende stik, som er jordforbundet efter lokale love og regler.
2. En vaskemaskine skal tilsluttes sin egen gruppe på eltavlen adskilt fra andre strømbrugere.  
Hvis ikke, kan automatsikringer falde ud og normale sikringer brænde over.

## BRUG AF VASKEMASKINEN

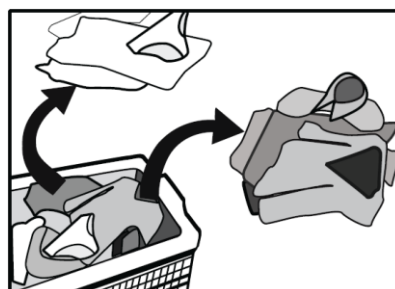
### Tjekliste og forberedelser før vask

#### Kontroller om tøj, der vaskes første gang, afgiver farve

Tag et hvidt håndklæde og dyp det i flydende maskinvask. Tør nogle hjørner, der ikke ses på tøjet, med det hvide håndklæde. Bliver håndklædet farvet af det farvede tøj, skal tøjet vaskes separat, før det vaskes med andet tøj.

Pletter på ærmer, kraver og lommer kan vaskes med en børste med flydende vaskemiddel, før det vaskes i vaskemaskinen.

Tøj, der er temperaturfølsomt, skal vaskes efter vaskeanvisningen på tøjet, da det ellers kan afgive farve eller ødelægges.



#### Husk

Læg ikke tøj i maskinen i lang tid, før det skal vaskes. Det kan blive muggent, og der kan ske farveafsmitning.

Tøj kan også give farveafsmitning, hvis det ikke vaskes ved den temperatur, der er angivet på tøjet.

#### Tøj der ikke kan vaskes i vaskemaskine

Slips, veste, overtøj o.l., der krymper, hvis det neddyppes i vand.

Strikket tøj med forskellige farver lavet af kunstfibre.

Tøj med reliefprægning og tøj med krøllet look kan ødelægges ved neddykning i vand. Blandt tøj af uld, bomuld eller silke er det "krøllet look silke" og tøj med pelsbelægninger, der kan blive ødelagt.

Tøj med dekorationer, lange kjoler og folkedragter afgiver ofte farve.

Vask aldrig tøj uden labels med vaskeanvisninger. Vask aldrig tøj der har pletter af benzin, petroleum, fortynder, benzol eller alkohol.

#### Vær opmærksom på vaskemidlet

Der skal anvendes lavtskummende vaskemidler beregnet til vaskemaskiner. Der skal vælges mellem vaskemidler til bomuld, syntetiske fibre, bløde materialer og uld, og der skal tages hensyn til temperatur, farver og hvor snavset tøjet er. Hvis ikke, kan der dannes skum, der flyder ud af sæbeskuffen.

Blegemidler er alkaliske og kan ødelægge tøjet, så brug så lidt vaskemiddel med blegemidler som muligt.

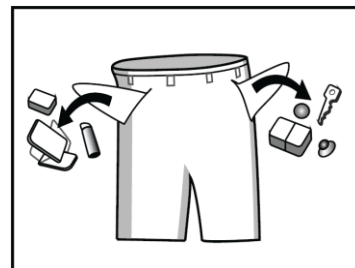
Pulver-vaskemidler kan efterlade rester i tøjet, så det kommer til at lugte og må skylles ekstra. Vaskemidler opløses ikke helt i vandet, hvis der bruges for meget vaskemiddel, eller der vaskes ved lav temperatur. Der kan sætte sig rester i tøjet samt i rør og i vaskemaskinen.

Vask skal foregå efter tøjets vægt, hvor snavset det er, lokal vandhårdhed og efter fabrikantens anvisninger i tøjet. Kontakt vandværket for at få oplyst vandhårdheden.

Opbevar vaskemidler uden for børns rækkevidde.

### Tøm lommerne

Kontroller, at lommerne er tomme, før tøjet vaskes. Massive ting som f.eks. mønter kan ødelægge vaskemaskinen eller forårsage unormale problemer.



### Tøj er klassificeret efter type

På vaskeanvisninger er tøjet klassificeret som bomuld, blandede fibre, syntetiske fibre, silke, uld og kunstfibre.

Hvidt og farvet tøj skal adskilles, og tøj, der vaskes første gang, skal vaskes separat.

Tøjet sorteres efter størrelse, således at der vaskes forskellige størrelser sammen for at forøge vaskeeffekten.

Noget tøj skal vaskes skånsomt og separat. Tøj af nyt uld, gardiner og silke skal vaskes skånsomt. Kroge skal tages af gardiner før vask.

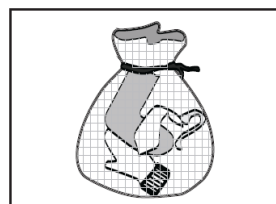
Dekorationer på tøj kan blive ødelagt i vaskemaskinen. Tøj med broderier og knapper skal vaskes med vrangen udad.

Lynlåse skal lukkes og knapper knappes. Løse bånd skal bindes sammen.

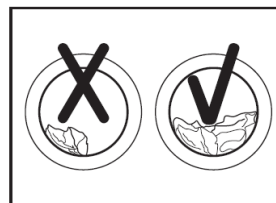


Det anbefales at vaske BH'er i en lukket vaskepose, så stålindlæg ikke falder ud i tromlen og ødelægger maskinen.

Sarte tekstiler som blondgardiner, sokker, lometørklæder o.l. bør vaskes i en vaskepose.



Hvis der skal vaskes enkelte store stykker tøj som store håndklæder, badelagener, jeans, vatterede jakker o.l., anbefales det at vaske nogle flere stykker tøj sammen med, så det ikke giver ubalance ved centrifugering.



### Fjern snavs, dyrehår og pletter fra tøjet før vask

Tøjet kan slides og forstyrre vaskeeffekten ved friktion mellem snavs og tøj.

### Pas på småbørns hud

Babyartikler (tøj, bleer og håndklæder) bør vaskes separat. Hvis de vaskes sammen med voksnes tøj, kan der overføres bakterier. Skylltiden skal forøges for at sikre, at rester fra vaskemidlet skylles ud af tøjet.

**Det anbefales, at dele, der let bliver plettet, så som hvide sokker, kraver og ærmer, vaskes i hånden, før de maskinvaskes for at forøge vaskeeffekten.**

Brug vaskepulver eller flydende vaskemiddel. Sæberester kan samles i tøjets fibre, hvis der vaskes med sæbe.

Vær opmærksom på vaskekapaciteten:

Kom ikke mere tøj i maskinen, end den er beregnet til. Det vil forringe vaske kvaliteten. Se maskinens max. vaskekapacitet i nedenstående skema.

Tekstiltype	Max. vaskekapacitet (kg)
Bomuld	7,0
Syntetisk	3,5
Uld	2,0
Sarte tekstiler	2,5

### Tøj der let bliver fnugget eller fnulret

Tøj, der let bliver fnugget eller fnulret, bør vaskes separat med vrangen udad, ellers kan det øvrige tøj blive fnugget. Sort tøj og tøj af bomuld bør vaskes separat, da det let kan optage farve fra fnug eller garnrester fra andet tøj.

### Vask aldrig vandtæt tøj i vaskemaskine

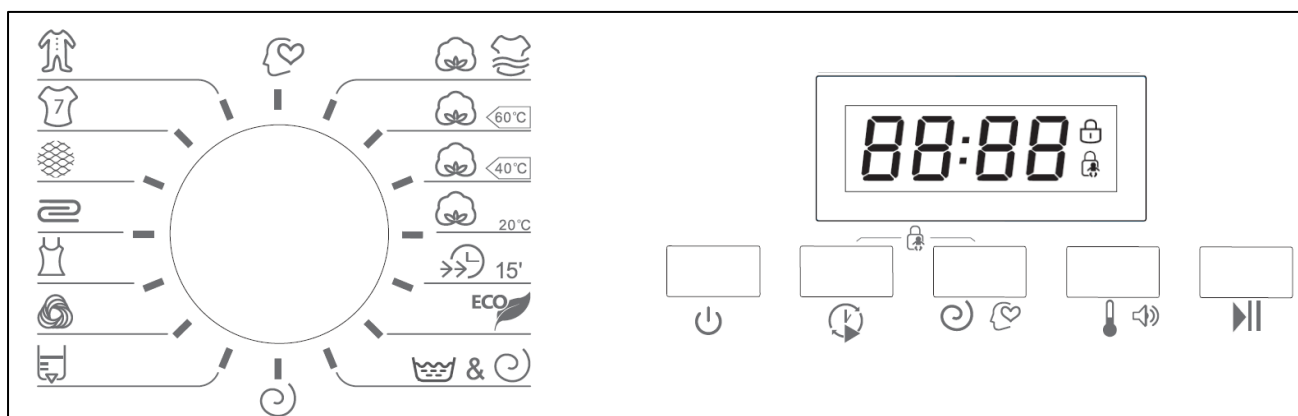
Vandtæt tøj som skidragter, andet udendørstøj og vandtætte puder må ikke vaskes i maskine, da de ikke så let kan optage vand. Der kan også forblive vand i sådanne ting, der gør, at der bliver ubalance under centrifugering, så både maskine og tøj kan blive beskadiget. (Skidragter, regnfrakker, paraplyer, bilovertræk og soveposer).

### Forsigtighed ved udledning af vand

Ved normalt tøj udledes vaskevandet gennem udløbet.


Ved vandtæt tøj og visse fiberprodukter kan vandet samles i den ene side og ikke ledes ud gennem udløbet. Tromlen kommer derved ud af balance, hvilket kan resultere i for store vibrationer, så maskinen flytter sig.


## KONTROLPANELET



On/off knap  : Skifter mellem On og Off.

Start/pause knap  : Skifter mellem Start og Pause ved tryk.

Udsat start  : Start kan udsættes 0-24 timer ved tryk på "Udsat start".

Centrifugering  : Indstilling af centrifugeringshastighed.

Temperatur  : Indstilling af temperatur.

Mit program  : Hukommelsesfunktion.

Signal  : Sæt signal til/fra.

### Programvælgerens funktioner

Der kan vælges 16 funktioner med programvælgeren. For eksempel:  
Bomuld intensiv: Med temperaturerne 20, 30, 40, 60 og 90 °C + kold  
Bomuld 60 °C, Bomuld 40 °C, Bomuld 20 °C

Lyn 15 min.: 20, 30, 40 °C + kold  
Øko vask: 20, 30, 40 °C + kold  
Skylning og centrifugering: Kold  
Centrifugering: Kold  
Tømning af vand  
Uld: 20, 30, 40 °C + kold  
Skåne: 20, 30 °C + kold  
Blandet: 20, 30, 40 °C + kold  
Syntetisk: 20, 30, 40, 60 °C + kold  
Sport: 20, 30, 40 °C + kold  
Babypøje: 20, 30, 40, 60 og 90 °C + kold  
Mit program

Noter:

1. Ovennævnte er kun referencer. Se den aktuelle maskines kontrolpanel.
2. Kontrolpanelet kan ændres uden forudgående varsel, kontakt salgsstedet.

## VALG AF VASKEPROGRAM

### Før der vaskes tøj første gang

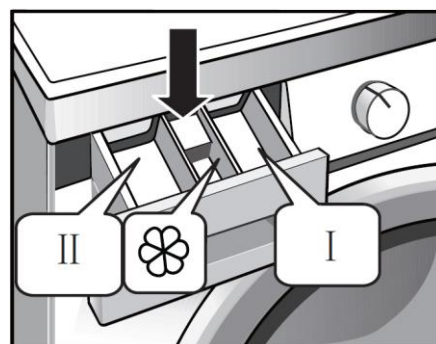
Før maskinen bruges første gang, skal maskinen køre en vaskecyklus uden tøj i maskinen.

Gør som følger:

1. Tilslut vand og strøm.
2. Put lidt vaskemiddel i skuffen og luk skuffen.
3. Tryk på knappen "On/off".
4. Tryk på knappen "START/PAUSE".

Sæbeskuffen er opdelt således:

- I. Vaskemiddel til forvask.
  - II. Vaskemiddel til klarvask, afkalkningsmiddel, blege- eller rensmiddel.
- ☼ Skyllemiddel.



### Fyld vaskemiddel på maskinen

1. Træk skuffen ud.
2. Fyld forvaskemiddel i rum I.
3. Fyld klarvaskemiddel i rum II.
4. Fyld skyllemiddel i rum ☼, hvis nødvendigt.

Noter:

- Ved klumpet vaskemiddel anbefales det at opløse vaskemidlet i vand, før det fyldes i sæbeskuffen, så det ikke blokerer sæbeindtaget og forårsager overfyldning af sæbeskuffen.
- Brug en passende type vaskemiddel, der passer til de forskellige vasketemperaturer, for at få den bedste vaskeeffekt og mindre vand- og energiforbrug.

### Start af vaskemaskinen

Tilslut strøm. Kontroller, at vandslangen er korrekt monteret. Åbn vandtilførslen helt. Læg tøj i maskinen og påfyld vaskemiddel. Tryk så på knappen "On/off". Vælg de ønskede funktioner og tryk på knappen "START/PAUSE".

## Valg af funktioner

Vælg det rigtige vaskeprogram ud fra tøjets type, mængde, og hvor snavset det er, og i kombination med den nedenstående tabel over vasketemperaturer.

90 °C	Meget snavset, ren, hvid bomuld eller hør (duge, håndklæder og lagener)
60 °C	Medium snavset, farvet hør, bomuld og syntetiske tekstiler med farver (skjorter, pyjamas, let snavset, hvid hør, f.eks. undertøj)
40 °C - 20°C Koldt vand	Normalt snavset tøj (også syntetisk og uld)

Drej først drejeknappen for at vælge det ønskede program, der passer til tøj. Derefter vælges den korrekte temperatur. Jo højere temperatur, jo højere energiforbrug. Til sidst vælges den ønskede centrifugeringshastighed. Jo højere hastighed, jo mere tørt bliver tøj. Overfladen på sarte tekstiler kan blive rynket.

### **OBS!**

For at beskytte sarte tekstiler, skal der vælges en lav centrifugeringshastighed. Standardprogrammerne bruges alt efter den type tøj, der skal vaskes.

#### **- Bomuld intensiv**

Programmet forøger vaskeeffekten, og vasketiden er forøget. Bruges til vask af babytøj og tøj til allergiske personer.

#### **- Bomuld**

Dette program bruges til daglig vask af tøj. Vasketiden er ret lang med intensive vaskebevægelser. Dette program anbefales til lagener, pudebetræk, nattøj og undertøj.

#### **- Lyn 15'**

Dette program er beregnet til små mængder af ikke særligt snavset tøj.

#### **- Øko vask**

Mindre mængder af ikke særligt snavset tøj. Temperatur begrænset til 40 °C for at spare energi.

#### **- Babypleje**

Program til babytøj med ekstra skyllefunktion, der sikrer, at der er meget få sæberester i tøj for at beskytte småbørns hud.

#### **- Sport**

Program til vask af sportstøj, løbe- og joggingtøj.

#### **- Syntetisk**

Dette program bruges til sart tøj. Vasketiden er kortere sammenlignet med "Bomuld", og vaskebevægelserne er nænsomme. Programmet bruges til at vaske syntetiske ting som skjorter og blandet tøj samt til gardiner og tøj med blonder. Ved vask af strikket tøj, skal mængden af vaskemiddel reduceres på grund af tøjets løse struktur, og fordi det udvikler skum.

#### **- Blandet**

Program til vask af dagligtøj, der kræver lidt mere vaskeintensitet, f.eks. bomuldslagener, badekåber og undertøj.

#### **- Skåne**

Program til vask af sart tøj. Vaskebevægelserne er nænsomme, og hastigheden er lavere end "Syntetisk". Til tøj, der skal vaskes nænsomt.

### **- Uld**

Med dette program kan man vaske uld, der er mærket "Maskinvask". Husk at vælge den rigtige temperatur, og vaskemidlet skal være egnet til uld.

### **- Mit program**

Tryk på centrifugeringsknappen i 3 sekunder, og det pågældende program lægges i hukommelsen.

Standardprogrammet i Mit Program er Bomuld.

### **Børnelås**

For at undgå, at maskinen ikke kan fungere korrekt, fordi børn trykker på maskinens knapper, mens den vasker, kan en børnelås aktiveres.

Tryk på Udsat Start og Centrifugerings-knapperne samtidigt, når maskinen kører, og lyset tændes. Nu er START/PAUSE knappen og programvælgeren låst.

Tryk på de to knapper igen, og lyset slukker, og børnelåsen er ikke længere aktiv. Hvis strømmen afbrydes, deaktiveres børnelåsen også.

### **Deaktivering af akustiske signaler**

Maskinen har en lydfunktion (buzzer). Når lydfunktionen deaktiveres, forbliver den deaktiveret, indtil den aktiveres igen. Når maskinen er startet, tryk på "Temperatur" knappen i 3 sekunder, og der lyder et beep, og lydfunktionen er deaktiveret. Hvis funktionen skal aktiveres igen, så tryk på "Temperatur" knappen i 3 sekunder.

### **Udsat start**

Maskinen har en udsat start-funktion, der kan aktiveres med Udsat Start knappen i 0-24 timer.

1. Vælg program.
2. Tryk på Udsat Start knappen for at vælge forsinkelsestiden.
3. Tryk på START/PAUSE knappen for at aktivere forsinkelsestiden.

Forsinkelsestiden kan annulleres ved at trykke på Udsat Start knappen, indtil displayet viser 0 timer. Dette skal gøres, før der vælges et program. Hvis programmet allerede er startet, så tryk på On/off knappen.

















### **OBS!**

Hvis strømmen afbrydes, mens maskinen kører, har maskinen en hukommelsesfunktion, der husker programmet og lader det fortsætte ved et tryk på START/PAUSE knappen, når strømmen er kommet igen.

### **Skumreduktionsfunktion**

Der vil udvikles unormalt meget skum, hvis vaskemidlet overdoseres, hvilket influerer på vaske- og skylleeffekten. Maskinen kontrollerer dette automatisk, og ved unormal skumudvikling vil der startes en procedure, der fjerner skummet.

## SKEMA OVER VASKEPROGRAMMER

Program	Vægt af tøj (kg)	Sæbeskuffe			Normal Temp. (°C)	Normal vasketid (timer: minutter)	Standard centrifuge-omdrejningstal (omdr./min.)
		Rum I	Rum II	Rum skyllemiddel			
Bomuld intensiv 	7,0	×	●	○	40	1:58	1000
Bomuld  60 °C	7,0	×	●	○	60	3:39	1400
Bomuld  40 °C	7,0	×	●	○	40	3:35	1400
Bomuld  20 °C	7,0	×	●	○	20	1:13	1000
Lyn  15 min.	2,0	×	●	○	Kold	0:15	800
Øko vask  Skylning & centrif.	2,0	×	●	○	30	1:06	800
 & 	7,0	×	×	○	-	0:31	1000
Babypleje 	7,0	×	●	○	60	1:39	1000
Sport 	3,5	×	●	○	40	1:19	800
Syntetisk 	3,5	×	●	○	40	1:33	1200
Blandet 	7,0	×	●	○	40	1:13	1000
Skåne 	2,5	×	●	○	30	1:00	600
Uld 	2,0	×	●	○	40	1:06	400
Tømning 	-	×	×	×	-	0:01	0
Centrifugering 	7,0	×	×	×	-	0:12	1000

Energiklassen er A+++

**Energi testprogram: Bomuld 60°C /40°C, centrifugering: 1400 omdr./min.**

Halv fyldning: 3,5 kg.

60°C- og 40°C bomuld er de normalprogrammer, som oplysningerne på energimærket og i oplysningsskemaet gælder for. Disse programmer er egnet til vask af normalt snavset bomuldstøj, og de er de mest effektive programmer med hensyn til det kombinerede energi- og vandforbrug for vask af den pågældende type bomuldstøj.

Den faktiske vandtemperatur kan afvige fra den deklarerede programtemperatur.

- Betyder nødvendig
- Betyder option
- × Betyder ikke nødvendig

Note: Parametrene i denne oversigt er kun til brugerens reference. De faktiske parametre kan være forskellige fra de angivne parametre i oversigten.

### VEDLIGEHOLDELSE

Før enhver vedligeholdelse eller reparation skal strømmen afbrydes og vandtilførslen lukkes.





### **Advarsel!**

- Det er forbudt at anvende opløsningsmidler til rengøring. Der kan udvikles giftige gasser, og maskinen kan eksplodere.
- Sprøjt aldrig vand på maskinen for at afvaske den.
- Det er forbudt at anvende rengøringsmidler, der indeholder PCMX, til at rengøre maskinen.

### **Rengøring og vedligeholdelse af kabinettet**

Korrekt rengøring af vaskemaskinen kan forlænge dens levetid. Overfladen kan rengøres med fortyndede, ikke-slibende neutrale rengøringsmidler, hvis nødvendigt. Hvis der kommer vand på kabinettet, så tør det omgående af med en fugtig klud. Ingen skarpe genstande må røre kabinettet.

Note: Syrer og fortyndede opløsninger af syre eller tilsvarende må ikke bruges.

### **Rengøring af tromlen**

Hvis der er flyverust fra metalting o.l. indvendigt i tromlen, skal det fjernes omgående med klorfri rengøringsmidler. Brug aldrig ståluld.

### **Ordning af en frosset vaskemaskine**

Hvis vaskemaskinen står på et sted, hvor temperaturen kan komme under frysepunktet, kan det ske, at den fryser.

Du skal da gøre følgende:

1. Afbryd strømmen til maskinen.
2. Vask vandtilslutningen med varmt vand for at optø tilslutningsstedet.
3. Tag vandtilførselsslangen af og læg den i varmt vand.
4. Kom varmt vand i vasketromlen og vent i 10 minutter.
5. Tilslut vandtilførselsslangen igen og kontroller, at både vandtilførsel og udløb fungerer normalt.
6. Når maskinen skal bruges igen, skal temperaturen være over 0 °C.

### **Undgå at maskinen fryser**

Fjern det tilbageværende vand fra vandtilførselsslangen:

1. Luk for vandtilførslen.
2. Skru vandtilførselsslangen af tilslutningsstedet og læg den i en beholder.
3. Start et hvilket som helst program. Hvis der er vand i slangen, vil det løbe ud i løbet af 40 sekunder.
4. Skru vandtilførselsslangen på igen.
5. Tap det resterende vand af udløbspumpen, se tegning.

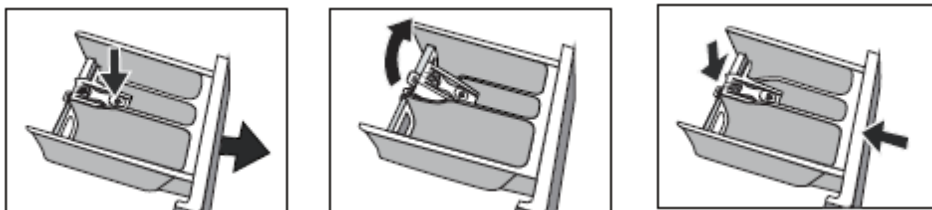


### **Advarsel!**

Aftapning må først ske, når eventuelt varmt vand er afkølet, så man ikke bliver skoldet.

### **Rengøring af sæbeskuffen og rummene**

1. Tryk ned, hvor pilen viser, på dækslet til skyllemiddelrummet.
2. Løft tappen op og tag dækslet ud. Vask og skyl alle rum med vand.
3. Sæt dækslet på igen og sæt skuffen på plads.



### Rengøring af indgangsfilteret

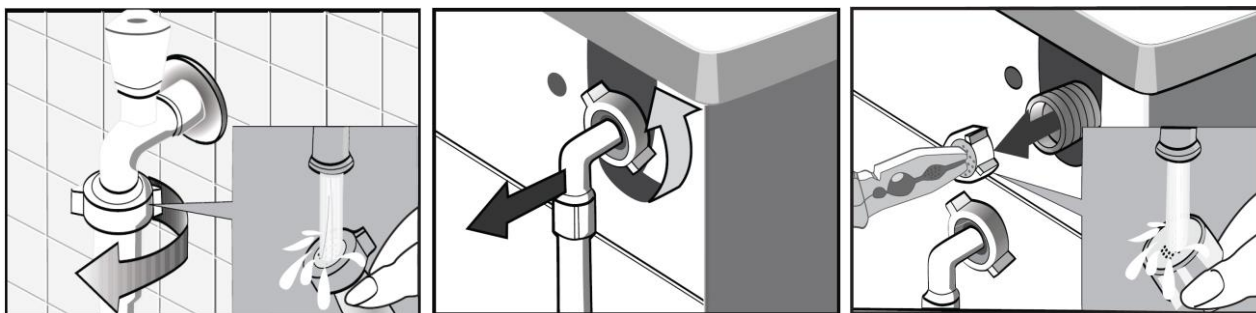
Indgangsfilteret skal renses, hvis der er utilstrækkelig eller slet ingen vandtilførsel.

1. Luk vandtilførslen.
2. Vælg et hvilket som helst program.
3. Tryk på "Start/Pause" knappen og lad programmet køre i ca. 40 sekunder.
4. Skru slangen af vandtilførslen.
5. Vask filteret med vand.
6. Skru slangen på igen.

### Rengøring af filteret i vaskemaskinen

1. Skru vandslangen på bagsiden af maskinen af.
2. Træk det lange filter ud, vask det og sæt det tilbage efter rengøring.
3. Skru slangen på igen.
4. Åbn vandtilførslen og kontroller, at der ikke er lækager.

Note: Normalt rengøres filteret ved vandtilførslen først og derefter filteret i maskinen. Hvis kun filteret i maskinen skal rengøres, så gentag punkt 1-3.



### Advarsel!

Afbryd strømmen før rengøring. Efter brug af maskinen bør strømmen afbrydes og døren lukkes, for at børn ikke skal komme i klemme.

### Fjernelse af fremmedlegemer

Pumpefilteret fanger tråde og små fremmedlegemer under vask. Rengør filteret med jævne mellemrum for at sikre normale vaskefunktioner på maskinen.



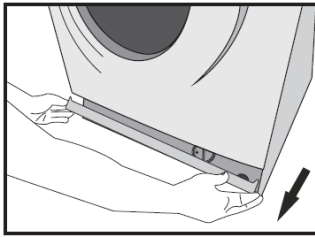
### Advarsel!

Lad først pumpen pumpe vandet ud og tap derefter vandet af pumpen for at rense pumpefilteret. Pas på, hvis vandet er varmt.

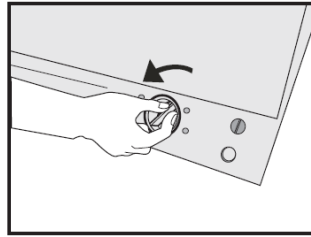
### Vigtigt!

Alt efter maskinens brug og tilsmudsningens graden af det vaskede tøj, skal filteret inspiceres og renses jævnligt.

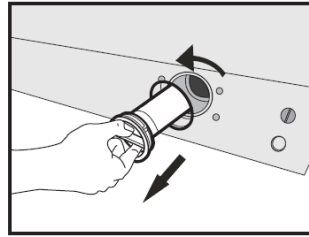
Pumpen skal inspiceres, hvis maskinen ikke kan tømmes, centrifugere eller laver unormal støj på grund af f.eks. sikkerhedsnåle eller mønter har blokeret pumpen. Gør følgende:



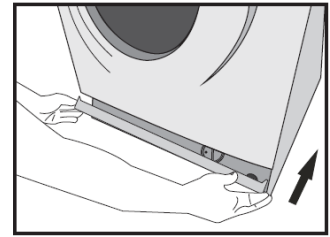
Åbn servicepanelet



Skr  
pumpedækslet af



Tag pumpedækslet  
ud



Skr  
pumpedækslet  
på og luk  
servicepanelet

1. Afbryd strømmen.
2. Hvis nødvendigt, vent til vandet er afkølet.
3. Åbn servicepanelet. Placer en beholder til at opsamle vandet.
4. Når der ikke kommer mere vand ud, kan pumpedækslet skrues af. Hold en klud klar til at tørre vand op, når dækslet fjernes.
5. Fjern opsamlede ting fra pumperotoren ved at dreje den rundt.
6. Skru pumpedækslet på igen.
7. Luk servicepanelet.

### Advarsel!

Når maskinen er i brug, kan der være varmt vand i maskinen, alt efter det program der er valgt. Åbn aldrig pumpedækslet, mens maskinen vasker. Vent altid til programmet er slut, og maskinen er tom. Vær sikker på, at pumpedækslet er sat rigtigt på pumpen, så pumpen er tæt, og mindre børn ikke kan fjerne dækslet.

## PROBLEMLØSNING

Problem	Mulig årsag	Mulig løsning
Vaskemaskinen kan ikke starte		Kontroller, at døren er lukket korrekt. Kontroller strømtilslutning. Kontroller vandtilslutning. Kontroller, at "Start/Pause" er trykket. Kontroller, at "On/off" er trykket.
Døren kan ikke åbnes	Maskinens sikkerhedslås er aktiveret.	Afbryd strømmen.
Maskinen varmer ikke	NTC er beskadiget og varmelegemet er udslidt.	Normalt kan tøjet vaskes, men der kan ikke vaskes med varmt vand. Tilkald service.
Vandlækage	Tilslutningen til vandtilførslen eller fra udløbsslangen er utætte. Afløbet i rummet er stoppet.	Kontroller og skru vandslangerne fast. Rens udløbsslangen og få den udskiftet, hvis nødvendigt.
Vand løber ud fra bunden af maskinen	Vandtilførselsslangen er ikke tilsluttet korrekt. Udløbsslangen er utæt.	Tilslut vandtilførselsslangen korrekt. Udskift udløbsslangen.
Indikatorlamper eller display lyser ikke	Strømmen er afbrudt. Fejl i printkortet. Ledningsproblemer.	Kontroller, at der er strøm til maskinen. Hvis det ikke hjælper, så tilkald service.
Rester af vaskemiddel i skuffen	Vaskepulveret er fugtigt og har klumpet.	Rengør og aftør skuffen. Brug eventuelt flydende vaskemiddel.







Vaskeeffekten er ikke god	Tøjet er for snavset. For lidt vaskemiddel.	Vælg et egnet program. Tilsæt korrekt mængde vaskemiddel som angivet på emballagen.
Unormal støj Store vibrationer		Kontroller, at transportsikringerne er fjernet. Er maskinen opstillet på et solidt og plant underlag? Kontroller, om der er smykker eller metalgenstande i tromlen. Kontroller, om alle maskinens ben er justeret korrekt.





## Afhjælpning af problemer

LED display viser	Forklaring	Årsag	Afhjælpning
E30	Problem med låsning af dør	Døren ikke lukket korrekt.	Start igen, efter at døren er lukket.
		Tilkald service, hvis der stadig er problemer.	
E10	Problem med vandindløb. (Indløbstiden overskrider 7 minutter).	Vandtilførslen ikke åben. Vandet løber for langsomt. Vandfilter ved indløb blokeret. Slangen er vredet.	Åbn vandtilførsel til vandtilførsel er normal. Kontroller indgangsfilter. Ret vandslangen ud. Kontroller andre haner i rummet.
		Tilkald service, hvis der stadig er problemer.	
E21	Afløbsproblem under vask. (Udløbstiden overskrider 3 minutter).	Udløbsslangen er blokeret eller vredet. Pumpen er blokeret.	Rens og ret slangen ud. Rens pumpefilteret.
		Tilkald service, hvis der stadig er problemer.	
Tilkald service, hvis der er andre problemer			

## TILFØJELSER

### Anvisninger for behandling af tøj

Symbol	Betydning	Symbol	Betydning
	Vask i hånden		Må ikke maskinvaskes
	Må vaskes (håndvask og maskinvask)		Må ikke vaskes
	Må renses		Må ikke renses
	Må varmerenses		Må ikke vrides
	Kan bleges		Må ikke bleges
	Må tørres i tumbler		Må ikke tørres i tumbler
	Må stryges		Må ikke stryges
	Må stryges med dampjern		Stryges med strygestykke

	Medium temperatur og max. temperatur 150 °C		Tørres efter vask
	Dryptørres på snor		Dryptørres i skygge



### Elektrisk advarsel!

For at undgå elektrisk stød og andre ulykker, så husk på følgende regler:

- Maskinen må kun tilsluttes den spænding, der er angivet på mærkepladen.
- Når varmfunktionen er i brug, er den maksimale strømoftagelse 10 A. Sørg derfor for, at maskinen tilsluttes en tavlegruppe, der kan klare denne strøm.
- Beskyt strømkablet. Strømkablet skal placeres, så man ikke falder over det. Vær opmærksom på, at strømkablet tilsluttes en kontakt, der passer til stikproppen.
- Overbelast ikke tilslutningsstedet (kontakt eller dåse) eller kablet. Overbelastning kan betyde elektrisk stød og forårsage brand. Træk ikke stikproppen ud med våde hænder.
- Stikproppen skal altid tilsluttes en kontakt med jordforbindelse, også ved tilslutning i dåse.

### TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Max kapacitet	7 kg
Dimensioner B-D-H	595 x 495 x 850 mm
Vægt	61 kg
Mærkeeffekt	2050 W
Strømforsyning	220-240 V ~ 50 Hz
Mærkestrøm	10 A
Standard vandtryk	0,05~1 MPa

#### Importeret af:

Harald Nyborg A/S  
Gammel Højmevej 30  
DK-5250 Odense SV

→ **Der tages forbehold for trykfejl.**

## TEKNISK DATABLAD

Varemærke	WASCO
Type	HN 10210 LS1407E
Nominel kapacitet	7 kg
Energiklasse ❶	A+++
Årligt energiforbrug ❷	175 kWh
Energiforbrug for 60°C-normalprogrammet til bomuld ved hel fyldning	0,92 kWh
Energiforbrug for 60°C-normalprogrammet til bomuld ved halv fyldning	0,68 kWh
Energiforbrug for 40°C-normalprogrammet til bomuld ved halv fyldning	0,64 kWh
Vægtet effektforbrug i slukket tilstand	0,5 W
Vægtet effektforbrug i left on-tilstand	1 W
Årligt vandforbrug ❸	10000 liter
Centrifugeringsevne ❹	B
Maksimal centrifugeringshastighed	1400 omdr./min.
Restfugtighed for 40°C-normalprogrammet til bomuld ved halv fyldning	53%
Standardprogrammer ❺	60°C og 40°C bomuld
Programvarighed for 60°C-normalprogrammet til bomuld ved hel fyldning	219 min.
Programvarighed for 60°C-normalprogrammet til bomuld ved halv fyldning	205 min.
Programvarighed for 40°C-normalprogrammet til bomuld ved halv fyldning	199 min.
Emission af luftbåren støj under vask for 60°C-normalprogrammet til bomuld ved hel fyldning	58 dB(A)
Emission af luftbåren støj under centrif. for 60°C-normalprogrammet til bomuld ved hel fyldning	78 dB(A)

### Note:

❶ A+++ (højeste energiklasse) til D (laveste energiklasse).

② Energiforbrug 175 kWh/år, baseret på 220 normale vaskecyklusser for 60°C- og 40°C-normalprogrammerne til bomuld ved hel og halv fyldning, og forbruget i laveffekttilstandene. Det faktiske energiforbrug afhænger af, hvorledes maskinen benyttes.

③ Vandforbrug 10000 liter/år, baseret på 220 normale vaskecyklusser for 60°C- og 40°C-normalprogrammerne til bomuld ved hel og halv fyldning, og forbruget i laveffekttilstandene. Det faktiske vandforbrug afhænger af, hvorledes maskinen benyttes.

④ A (lavt forbrug) til G (højt forbrug).

⑤ 60°C- og 40°C bomuld er de normalprogrammer, som oplysningerne på energimærket og i oplysningsskemaet gælder for. Disse programmer er egnede til vask af normalt snavset bomuldstøj, og de er de mest effektive programmer med hensyn til det kombinerede energi- og vandforbrug for vask af den pågældende type bomuldstøj.

- Programmerne er testprogrammer for overensstemmelse med standarden EN60456-2011.
- Når testprogrammerne benyttes, vask den specificerede fyldning med brug af den maksimale centrifugeringshastighed.